

**INTELLIGENTE  
ANTRIEBE &  
STEUERUNGEN  
FÜR ROLLÄDEN  
UND MARKISEN**



# MONTAGE- & BEDIENUNGSANLEITUNG

Anweisungen und Hinweise für die Installation und Bedienung

## Funk-Handsender HSFL 1-Kanal

### **Achtung:**

Für die Sicherheit von Personen ist es wichtig,  
sich an diese Anweisungen zu halten.  
Die vorliegende Anleitung für zukünftiges  
Nachschlagen aufbewahren.



## Funk-Handsender HSFL 1-Kanal

### **i** Funktionsübersicht

Vor Inbetriebnahme	Seite 3
Tasten & Funktion	Seite 3
Technische Daten	Seite 3

### **📶** Programmierung

Einlernen des Handsenders	Seite 4
Drehrichtung des Funkmotors ändern	Seite 4
Einlernen eines weiteren Handsenders	Seite 4
Handsender löschen	Seite 5
Betriebsmodus Rollladen & Jalousie	Seite 5
Lichtsteuerung	Seite 5
Hinweis Tastenkombination	Seite 6

### **✖** Fehlerbehebung

Was tun wenn ...	Seite 6
------------------	---------

### **§** EU Konformitätserklärung

Seite 7



### **✉** KONTAKT

#### **3T-Components GmbH & Co. KG**

Grete-Schickedanz-Straße 5  
55545 Bad Kreuznach

**Email:** info@3t-components.de

**Tel:** +49 (0)671 887 673-0

**Fax:** +49 (0)671 887 673-99

#### **Öffnungszeiten:**

Montag – Freitag  
8.00 – 16.30 Uhr

Erfahren Sie mehr über uns:



[www.3t-components.de](http://www.3t-components.de)

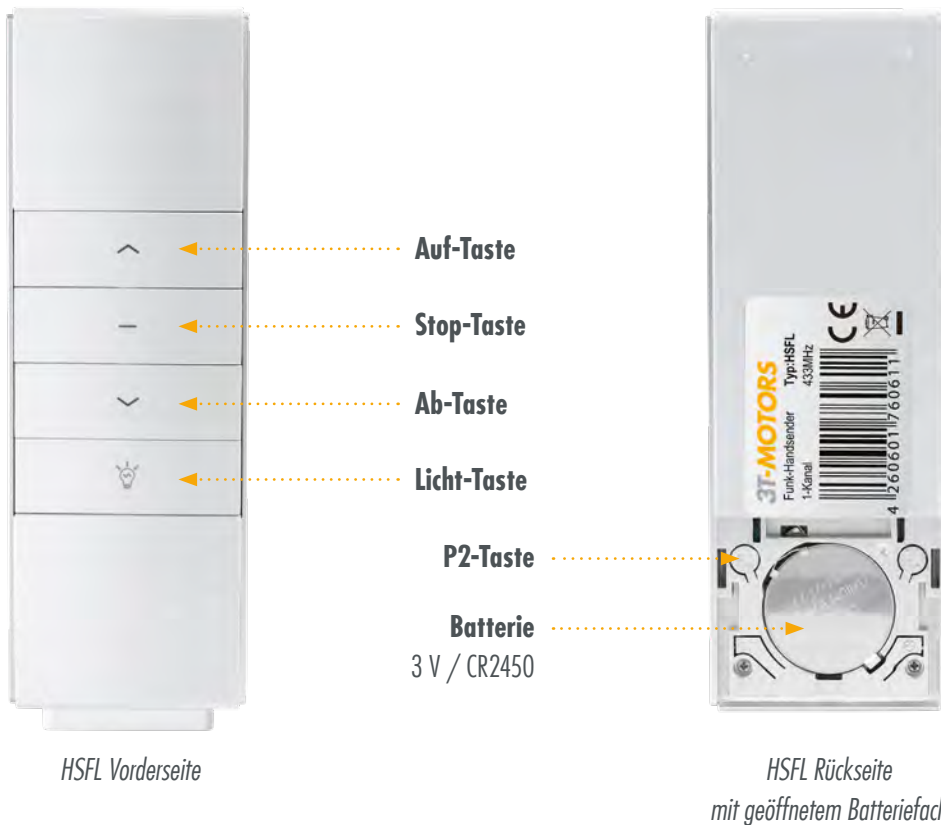
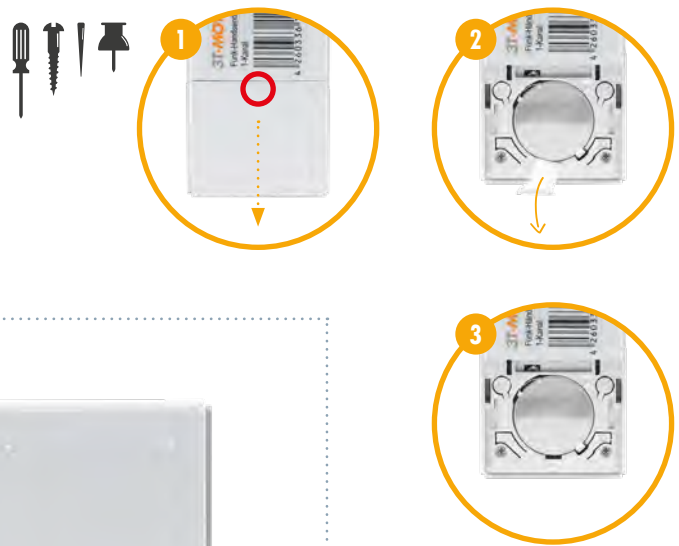
### **© Copyright – Urheberrechtshinweis**

Alle Inhalte dieser Anleitung, insbesondere Texte, Fotografien und Grafiken, sind urheberrechtlich geschützt. Das Urheberrecht liegt, soweit nicht ausdrücklich anders gekennzeichnet, bei der 3T-Components GmbH & Co. KG. Bitte fragen Sie uns, falls Sie die Inhalte dieses Dokuments verwenden möchten.

# **i** FUNKTIONSÜBERSICHT

## Vor Inbetriebnahme

- 1) Batteriefach auf der Rückseite öffnen. Dazu den elastischen Knopf mit einem geeigneten Werkzeug (Mini-Schraubendreher, Nadel, Schraube) drücken und gleichzeitig die Batteriefachabdeckung nach unten ziehen.
- 2) Plastikfolie an der Lasche unter der Batterie herausziehen, um Kontakt herzustellen und den Handsender zu aktivieren
- 3) Batteriefach geöffnet lassen für Programmierung



## Tasten & Funktion

Auf-Taste: Steuert den Motor aufwärts  
Ab-Taste: Steuert den Motor abwärts  
Stop-Taste: Stoppt den Motor

Licht-Taste: Licht an- und ausschalten  
P2-Taste: Zum Einlernen des Senders



Sender nicht Feuchtigkeit aussetzen oder beschädigen.  
Wenn die Reichweite des Senders nachlässt, sollte die Batterie gewechselt werden.

Technische Daten	
Eingangsspannung	3 V
Frequenz	433,92 MHz ± 100 KHz
Sendeleistung	≤ 10 mW
Betriebstemperaturbereich	-10 °C bis +50 °C
Reichweite	ca. 30 Meter im Innenbereich / 200 Meter im Außenbereich
Batterietyp	3 V / CR2450
EAN	4260601760611

# PROGRAMMIERUNG



## Wichtig beim Einlernen, Ändern oder Löschen von Sendern:

Es darf nur ein betreffender Motor auf Spannung geschaltet werden!

Mehrere Funkmotoren oder Funkempfänger können mit gleichem Sendekanal zu einer Gruppe programmiert werden.

## Einlernen des Handsenders auf 3T-Funkmotor Typ R:

Nach Einschalten der Spannungsversorgung muß innerhalb 10 Sek. die Programmierung (Drücken der Tasten) erfolgen, ansonsten geht der Motor in seinen Ursprungszustand zurück.



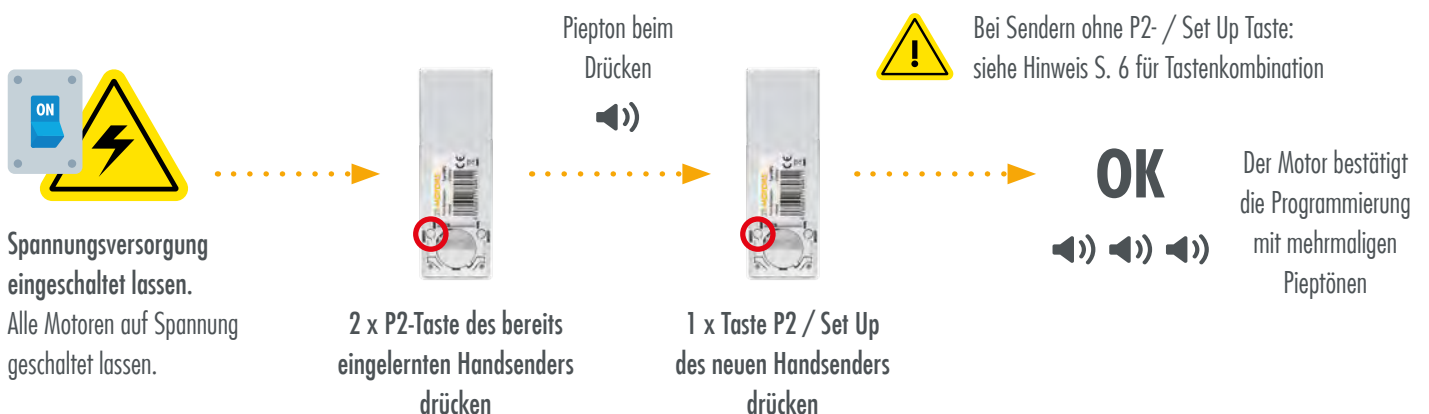
## Drehrichtung des Funkmotors ändern:

Nach Einschalten der Spannungsversorgung muß innerhalb 10 Sek. die Programmierung (Drücken der Tasten) erfolgen, ansonsten geht der Motor in seinen Ursprungszustand zurück.



## Einlernen eines weiteren Handsenders:

Die Programmierung (Drücken der Tasten) muß innerhalb 10 Sek. erfolgen, ansonsten geht der Motor in seinen Ursprungszustand zurück.



# PROGRAMMIERUNG

## Handsender löschen:

Die Programmierung (Drücken der Tasten) muß innerhalb 10 Sek. erfolgen, ansonsten geht der Motor in seinen Ursprungszustand zurück.

**Achtung!** Löschen des Handsenders löscht alle eingelernten Sender am Funkmotor.



Spannungsversorgung eingeschaltet lassen.

Nur den betreffenden Motor auf Spannung schalten.



1 x P2-Taste drücken

Piepton beim Drücken



1 x Stop-Taste drücken

Piepton beim Drücken



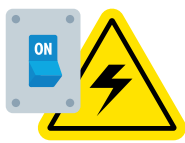
1 x P2-Taste drücken

**OK**  
»»»

Der Motor bestätigt die Programmierung mit mehrmaligen Pieptönen

## Wechseln des Betriebsmodus Rollladen und Jalousie:

Die Programmierung (Drücken der Tasten) muß innerhalb 10 Sek. erfolgen, ansonsten geht der Motor in seinen Ursprungszustand zurück.



Spannungsversorgung eingeschaltet lassen.

Nur den betreffenden Motor auf Spannung schalten.



1 x P2-Taste drücken

Piepton beim Drücken



1 x Auf-Taste drücken

Piepton beim Drücken



1 x P2-Taste drücken

**OK**  
»»»

Der Motor bestätigt die Programmierung mit mehrmaligen Pieptönen

Diese Einstellung ermöglicht den Wechsel von Modus Rollladen und Modus Jalousie und umgekehrt.

**Betriebsmodus Rollladen:** Motor geht beim Drücken einer Richtungstaste sofort in Selbsthaltung.

**Betriebsmodus Jalousie:** Tipp-Betrieb möglich. Erst wenn die Richtungstaste länger als 2 Sek. gedrückt wird erfolgt Selbsthaltung.

## Lichtsteuerung:



Nur in Verbindung mit Empfänger mit Lichtsteuerung (AFE/LED).



Spannungsversorgung eingeschaltet lassen.



1 x Licht-Taste drücken



Licht aktiviert



1 x Licht-Taste drücken



Licht deaktiviert

**Hinweis:**

Folgende 3T-MOTORS Sender haben keine P2- / Set Up Taste:



Funk-Minisender FMSF



Funk-Wandsender WS1



Funk-Wandsender WS2



Funk-Wandsender WSE2



Funk-Zeitschaltuhr WSTF1



Funk-Zeitschaltuhr WSTF5

**Tastenkombination:**

Auf- + Stop-Taste gleichzeitig drücken (bei FMSF / WS1 / WS2 / WSE2).

Set- und Mode-Taste gleichzeitig drücken (bei WSTF1 / WSTF5).

## ✘ FEHLERBEHEBUNG

### WAS TUN WENN ...

**... der Funk-Handsender sich nicht einlernen lässt?**

- Funkmotor / -Empfänger wurde durch Spannungsversorgung ausschalten / einschalten nicht in "Lernbereitschaft" gesetzt.
- Spannungsversorgung ausschalten / einschalten und Einlernprozedur erneut durchführen.
- Wenn nach dem Einschalten der Spannungsversorgung kein Piepton vom Motor bzw. Empfänger zu hören ist, trotzdem die Einlernprozedur durchführen und Sender testen.
- Einlernen mit Drücken der Tasten muß innerhalb 10 Sek. nach Einschalten der Spannungsversorgung und Piepton des Motors bzw. Empfängers erfolgen. Es muss beim Drücken piepsen; wenn es nicht piepst so oft Drücken bis es 2 x piepst bei P2-Taste und Abschluß-Pieptöne nach Drücken der Auf- bzw. Ab-Taste kommen.
- Batterie ist zu schwach oder leer.

**... der Funk-Handsender sich als weiterer Sender nicht einlernen lässt?**

- Spannungsversorgung muß eingeschaltet bleiben.
- Es muss beim Drücken der Tasten piepsen; wenn es nicht piepst so oft Drücken bis es 2 x piepst beim ersten Sender bzw. 1 x piepst beim 2.Sender.
- Batterie ist zu schwach oder leer.

**... Jalousien oder Raffstores gesteuert werden sollen?**

- Den Wechsel des Betriebsmodus von "Rollladen" auf "Jalousie" und umgekehrt ermöglicht die entsprechende Programmierung auf Seite 5:

- Spannungsversorgung eingeschaltet lassen (nur den betreffenden Motor auf Spannung schalten)
- 1x P2-Taste drücken (Piepton beim Drücken)
- 1x Auf-Taste drücken (Piepton beim Drücken)
- 1x P2-Taste drücken
- Der Motor bestätigt die Programmierung mit mehrmaligen Pieptönen

Betriebsmodus Rollladen: Motor geht beim Drücken einer Richtungstaste sofort in Selbsthaltung.

Betriebsmodus Jalousie: Tipp-Betrieb möglich. Erst wenn die Richtungstaste länger als 2 Sek. gedrückt wird erfolgt Selbsthaltung.

**EU Konformitätserklärung**  
*EU Declaration of Conformity*

**Wir, die Firma**  
*We, the company*

3T Components GmbH & Co. KG  
Grete-Schickedanz-Straße 5  
55545 Bad Kreuznach  
Deutschland

**erklären in alleiniger Verantwortung, dass das weiter unten genannte Produkt**  
*declare under our sole responsibility that the following product*

Geräteart/Type of product: Funkfernbedienung / radio remote control

Modell <i>Model</i>	Artikelnummer <i>Article-no</i>	weitere Angaben <i>further details</i>
HSFL	886	Batteriebetrieben / battery operated, 433,92MHz ± 100KHz

**die grundlegenden Anforderungen der aufgeführten EU-Richtlinien erfüllt:**

2014/53/EU Richtlinie über die Bereitstellung von Funkanlagen auf dem Markt  
2011/65/EU Richtlinie zur Beschränkung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und  
Elektronikgeräten

*meets the essential requirements of the following EU-Directives:*

2014/53/EU Directive on the making available of radio equipment on the market  
2011/65/EU Directive on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and  
electronic equipment

angewandte Standards und Verordnungen/*applied standards and regulations:*

EN 60950-1:2006 + AC:2011 + A11:2009 + A12:2011 + A1:2010 + A2:2013

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 301 489-1 V2.2.0

EN 301 489-3 V2.1.1

EN 50581:2012

**Bevollmächtigter zur Zusammenstellung der technischen Unterlagen:**

*Authorized person for technical documentation:*

Name/Name, Position: Patrick El Hadj-Henni, Geschäftsführer / Managing Director

Bad Kreuznach, 06.03.2019

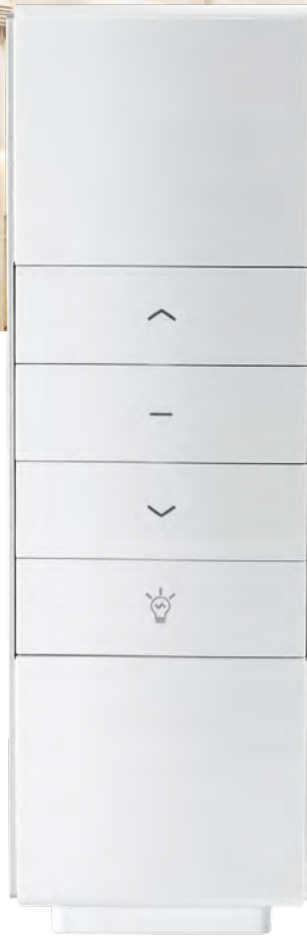
.....  
Datum/Date



.....  
Unterschrift/Signature

# INTELLIGENTE ANTRIEBE & STEUERUNGEN FÜR ROLLLÄDEN UND MARKISEN

*Service und  
Qualität  
machen den  
Unterschied!*



## Social Media Links

Infos, News und Tipps zu Rollläden, Markise, Smart Home und mehr:

[www.facebook.com/3TComponents](https://www.facebook.com/3TComponents)



[bit.ly/youtube-3TComponents](https://bit.ly/youtube-3TComponents)



[www.instagram.com/3tcomponents](https://www.instagram.com/3tcomponents)



[twitter.com/3TComponents](https://twitter.com/3TComponents)



### 3T-Components GmbH & Co. KG

Grete-Schickedanz-Straße 5  
55545 Bad Kreuznach

**Email:** [info@3t-components.de](mailto:info@3t-components.de)

**Tel:** +49 (0)671 887 673-0

**Fax:** +49 (0)671 887 673-99

[www.3t-components.de](http://www.3t-components.de)

### Öffnungszeiten:

Montag – Freitag / 8.00 – 16.30 Uhr

**3T-COMPONENTS**  
GmbH & Co. KG